



**BESLUIT VAN DE RAAD VAN BESTUUR  
VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE  
TOT VASTSTELLING VAN BEGROTING VOOR 2021 – CT/CA-043/2020NL**

DE RAAD VAN BESTUUR VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van een Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie ("het Vertaalbureau"), zoals laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad van 18 juni 2003,

Gezien het financieel reglement van 22 september 2019 van toepassing op het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (ref. CT/CA-028/2019),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De raad van bestuur stelt de begroting van het Vertaalbureau vast op basis van een ontwerpbegroting die door de directeur is opgesteld,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

**Artikel 1**

De begroting voor 2021 van het Vertaalbureau, zoals bijgevoegd bij dit besluit, is hierbij vastgesteld.

**Artikel 2**

Dit besluit treedt in werking op de dag van vaststelling ervan.

Gedaan te Luxemburg, 22 oktober 2020.

Voor de raad van bestuur

Rytis Martikonis

Voorzitter

Bijlage: Begroting voor 2021



# BEGROTING VOOR 2021

CT/CA-043/2020NL

## INHOUDSOPGAVE

### I. INLEIDING

- A. ALGEMENE INLEIDING
- B. ONTVANGSTEN
- C. UITGAVEN
- D. ACTIVITEITEN

### II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – OVERZICHT

### III. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – DETAILS

### BIJLAGE 1 – LIJST VAN AMBTEN

## I. INLEIDING

### A. ALGEMENE INLEIDING

De begroting voor 2021 omvat:

- A. deze algemene inleiding;
- B. de ontvangsten van het Vertaalbureau, zoals vastgelegd in artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad, voornamelijk bestaande uit de betalingen die de agentschappen, bureaus en organen waarvoor het Vertaalbureau werkt, en de instellingen en organisaties waarmee het Vertaalbureau samenwerkt, verrichten als tegenprestatie voor zijn diensten, de interinstitutionele activiteiten inbegrepen;
- C. de uitgaven van het Vertaalbureau per titel; en
- D. de uitgaven van het Vertaalbureau per activiteit. Dit deel toont het verband tussen de begroting voor 2021 en het werkprogramma voor 2021, omdat het de financiële middelen per activiteit onder de strategische doelstellingen van het Vertaalbureau aangeeft. Bovendien schetst het de gebruikelijke begrotingsstructuur.

De begroting voor 2021 is een weerspiegeling van de ramingen van ontvangsten en uitgaven die zijn opgenomen in het programmeringsdocument van het Vertaalbureau voor de periode 2021-2023 (ref. CT/CA-002/2020/-01). Het voorontwerp is opgesteld overeenkomstig de artikelen 35-37 van het financieel reglement van het Vertaalbureau. Ter voorbereiding van de begroting voor 2021 heeft het Vertaalbureau een analyse uitgevoerd van zijn verwachte uitgaven en van de door zijn cliënten overgelegde ramingen.

De begroting voor 2021 is opgesteld op basis van de in de onderstaande tabel opgenomen tarieven die van toepassing zijn in 2021. Alle bedragen in dit document worden uitgedrukt in euro.

Tarieven die van toepassing zijn in 2021:

Verleende dienst	Normaal (EUR)	Flexibel (EUR)	Dringend (EUR)	Ze er dringend (EUR)
Vertaling (prijs per blz.)	96,00	91,20	120,00	172,80
Wijziging (prijs per blz.)	172,00	163,40	215,00	
Revisie (prijs per blz.)	60,00	57,00	75,00	
Redactionele controle (prijs per blz.)	39,00	37,05	43,90	
Transcriptie (prijs per minuut)	8,50	6,50	10,50	
Handelsmerken (prijs per blz.)		39,05 EUR voor 284 686 blz.		
Automatische transcriptie (prijs per minuut)		2,00 EUR		
Paste 'n Go (prijs per blz.)		91,20 EUR		
Automatische vertaling (prijs per blz.)		0,30 EUR		
Gemeenschapsmodellen (prijs per term)		4,00 EUR		
Termenlijsten (prijs per term)		4,00 EUR		

Revisie van termenlijsten (prijs per term)	2,50 EUR
Terminologie (prijs per persoon/dag)	900 EUR
Taaladvies (prijs per persoon/dag)	900 EUR
Ondertiteling (prijs per minuut)	41,00 EUR

Toeslagen die van toepassing zijn in 2021:

Soort document	in euro
Complexe opmaak (extra toeslag per bladzijde en per doeltaal)	15,00
Pdf-opmaak en papieren documenten (extra toeslag per bladzijde van het brondocument)	12,00
Vertrouwelijke documenten (bijv. gerubriceerde/gevoelige niet-gerubriceerde documenten) (extra toeslag per bladzijde en per doeltaal)	20,00
Geen officiële EU-taal (extra toeslag per bladzijde en per doeltaal)	10,00
Uploaden van websitedocumenten (extra toeslag per doeltaal [meerdere bestanden] of per verzoek [één enkel bestand])	10,00

## B. ONTVANGSTEN

De geraamde ontvangsten voor 2021 belopen in totaal 46,8 miljoen EUR, waarvan 45,5 miljoen EUR in de titels 1-4. De geraamde ontvangsten zijn als volgt opgesplitst:

Titel	Ontvangsten (EUR)
1. Agentschappen, bureaus en organen	44 228 100
3. Interinstitutionele samenwerking (Europese instellingen)	629 900
4. Overige ontvangsten	642 150
5. Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar en overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	1 309 150

De geraamde ontvangsten van het Vertaalbureau zijn gebaseerd op de ramingen van de cliënten, rekening houdend met de mogelijke gevolgen van de door het Vertaalbureau berekende besparingen per cliënt. Daarom moet worden benadrukt dat zich nog wijzingen in de geraamde ontvangsten kunnen voordoen, afhankelijk van de daadwerkelijke behoeften en de begroting van onze cliënten. Op basis van de ramingen van onze cliënten worden de ontvangsten voor 2021 onder titel 1 geschat op 44,2 miljoen EUR, tegenover 41,5 miljoen EUR in de gewijzigde begroting 2/2020 (+6,5 %). Deze geraamde ontvangsten voor 2021 liggen 8,3 miljoen EUR hoger dan de 35,9 miljoen EUR die in 2019 daadwerkelijk van cliënten zijn ontvangen (+23,2 %).

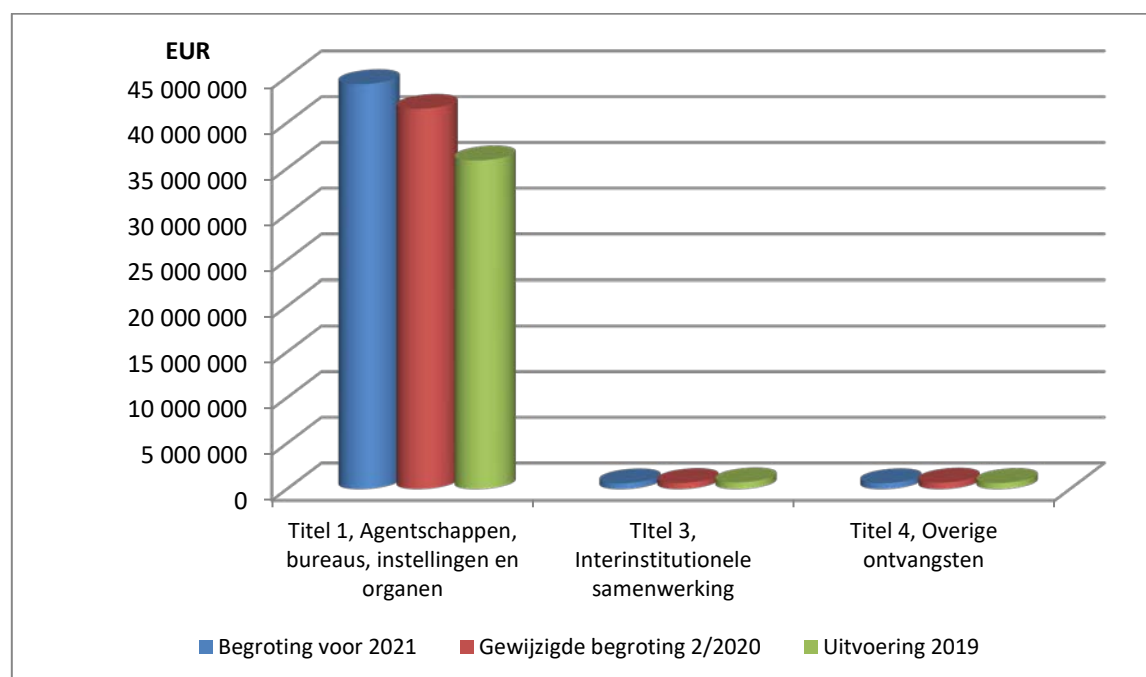
De grootste cliënt van het Vertaalbureau, EUIPO (Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie), voorziet voor de vertaling van EU-merken in 2021 (post 1006) een daling in de ontvangsten met 1,2 000 EUR (-9,7 %) in vergelijking met de gewijzigde begroting 2/2020. De geraamde ontvangsten voor 2021 liggen 2,2 miljoen EUR lager dan de werkelijke ontvangsten uit de vertaling van EU-merken

in 2019 (-16,2 %). Bovendien zijn de geraamde ontvangsten van EUIPO voor andere diensten met 1,3 % verlaagd, namelijk van 4,1 miljoen EUR in de gewijzigde begroting 2/2020 naar 4,2 miljoen EUR in 2021 (post 1005); dit is 21,4 % (0,7 miljoen EUR) meer dan de ontvangsten in 2019 uit andere diensten. De globale raming van EUIPO voor 2021 ligt 8,5 % (1,4 miljoen EUR) lager dan het totale bedrag dat in 2019 van EUIPO werd ontvangen.

Andere belangrijke veranderingen ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2020 zijn een daling van de ramingen van EMA (Europees Geneesmiddelenbureau) met 9,7 % (-320 100 EUR), EU-OSHA (Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk) met 17,9 % (-141 500 EUR), ECDC (Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding) met 44,7 % (-218 900 EUR), Chafea (Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding) met 34,8 % (-359 200 EUR), EASO (Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken) met 11,7 % (-367 900 EUR), Europese Ombudsman met 70 % (-237 800 EUR). Vergeleken met de gewijzigde begroting 2/2020 hebben een aantal cliënten hun ramingen verhoogd: Eurojust (Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken) heeft zijn raming verhoogd met 152,7 % (739 400 EUR), ERA (Spoorwegbureau van de Europese Unie) met 236,4 % (568 100 EUR), Frontex (Europees Grens- en kustwachtagentschap) met 161,3 % (1,6 miljoen EUR), ECHA (Europees Agentschap voor chemische stoffen) met 39,7 % (514 400 EUR), REA (Uitvoerend Agentschap onderzoek) met 1,2 miljoen, ACER (Agentschap van de Europese Unie voor de samenwerking tussen energieregulators) met 72 % (201 600 EUR), EBA (Europese Bankautoriteit) met 51,6 % (369 700 EUR), GAR (Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad) met 83,7 % (682 400 EUR), Raad van de Europese Unie met 114,9 % (169 400 EUR). Daarnaast voorziet ELA (Europese Arbeidsautoriteit) als nieuwe cliënt een bedrag van 1,9 miljoen EUR in de begroting voor 2021. Nadere informatie over de prognoses van cliënten en de vertaalt volumes is te vinden in hoofdstuk D ("Activiteiten") en deel III ("Staat van ontvangsten en uitgaven – Details").

De ontvangsten in titel 3 komen overeen met de bedragen die het Vertaalbureau ontvangt als beheerder van de IATE-gegevensbank (InterActive Terminology for Europe). De uitgaven van het Vertaalbureau in het kader van IATE zijn opgenomen in hoofdstuk 31 van de uitgaven.

**Figuur 1. Ontvangsten per titel en per jaar: 2019-2021 (titels 1, 3 en 4)**



Naast de inkomsten van zijn cliënten en uit interinstitutionele samenwerking verwacht het Vertaalbureau extra ontvangsten in titel 4, voornamelijk bankrente, ontvangsten uit de onderverhuur van een deel van zijn gehuurde kantoorruimten aan de Commissie (Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding, Chafea), ontvangsten uit het hosten van een datacentrum voor het ERA (Spoorwegbureau van de Europese Unie) en een financiële bijdrage van de Luxemburgse regering ter verlichting van zijn huurkosten. Deze ontvangsten worden voor 2021 geraamd op 642 150 EUR, wat 9,6 % lager is dan de gewijzigde begroting 2/2020 en 4,0 % lager dan de resultaten van 2019.

Om de begroting voor 2021 in evenwicht te brengen heeft het Vertaalbureau 1 241 650 EUR van de "Voorziening voor prijsstabiliteit" naar de ontvangsten overgeboekt, waardoor eind 2021 naar schatting nog 1 199 200 EUR in de voorziening overblijft. Daarnaast heeft het Vertaalbureau 67 500 EUR van de "Voorziening voor bijzondere investeringen" overgeboekt naar de ontvangsten. Dit bedrag komt overeen met de verwachte uitgaven voor het programma eCdT, die zijn opgenomen in hoofdstuk 32 van de uitgaven.

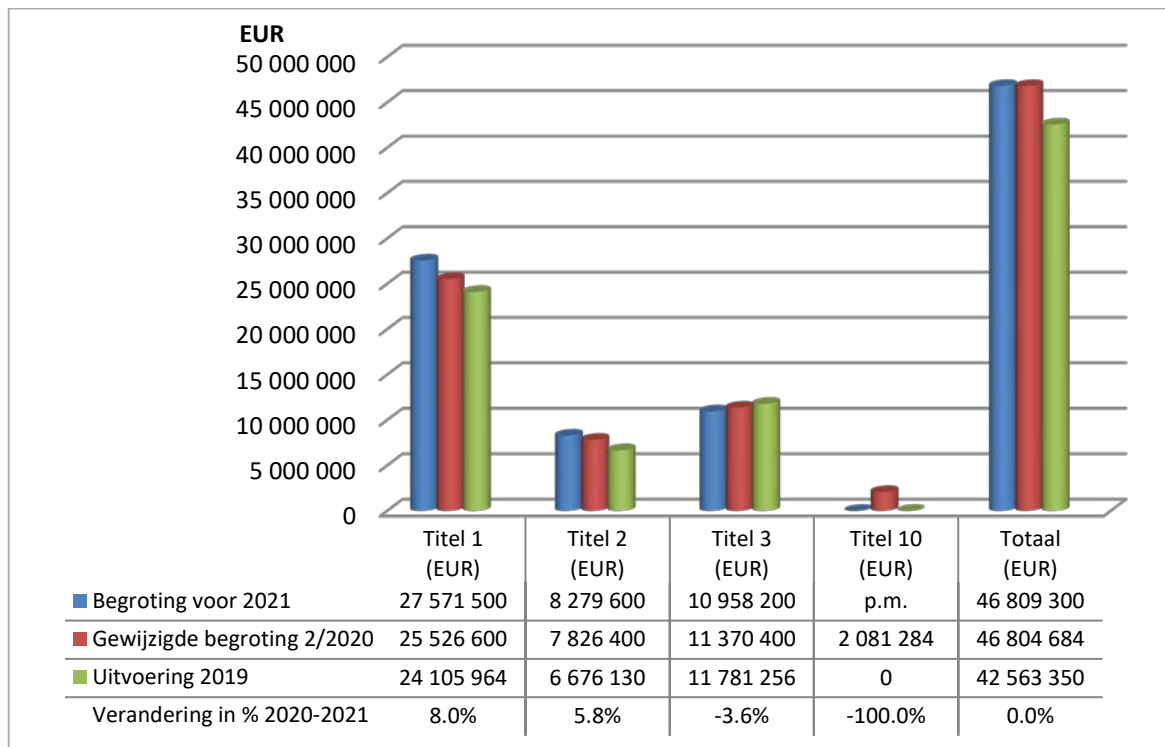
### C. UITGAVEN

De geraamde uitgaven van het Vertaalbureau voor 2021 bedragen 46,8 miljoen EUR. In titel 1-3 vertoont de begroting 2021 een daling met 4,7 % ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2020, en een stijging met 10,0 % ten opzichte van de resultaten van 2019. De stijging van 2019 tot 2021 is toe te schrijven aan de beoogde salaris aanpassingen in 2020 en 2021 en aan andere uitgaven die eveneens onderhevig zijn aan indexering en die in 2021 mogelijk tot hogere uitgaven zullen leiden. De stijging in de titels 1 en 2 wordt daarnaast gedeeltelijk gecompenseerd door de aanmerkelijke daling in titel 3 die het resultaat is van een afnemend volume van uitbestedingen aan externe verleners van taaldiensten. De geraamde uitgaven zijn als volgt opgesplitst:

Titel	Uitgaven (EUR)
1. Personeel	27 571 500
2. Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven	8 279 600
3. Beleidsuitgaven	10 958 200
10. Voorzieningen	p.m.

Om tegemoet te komen aan de algemene stijging van de personeelskosten, andere index-gelieerde kosten en IT-kosten, met inbegrip van de kosten van het transformatieplan, heeft het Centrum verscheidene maatregelen genomen om zijn begrotingsuitgaven te verminderen. De voornaamste maatregel was een aanzienlijke verlaging van de kredieten van de meeste begrotingsuitgavenposten zodat deze enkel nog dekken wat naar verwachting nodig zal zijn. Dit betekent dat het Vertaalbureau zijn marge binnen de voornaamste begrotingsposten tot een minimum heeft teruggebracht en zijn flexibiliteit dus aanzienlijk is ingeperkt. Hogere salarisindexeringen, tariefverhogingen voor de dienstverlening van de Commissie, IT-investeringen voor het transformatieplan of hogere kosten dan geraamd voor het uitbesteden van vertalingen kunnen ertoe leiden dat de prioriteiten in de begroting van het Vertaalbureau moeten worden verschoven om extra begrotingsuitgaven te beperken. Dit alles betekent dat het Vertaalbureau meer moet doen met minder middelen en zich zal richten op een groter gebruik van de beschikbare vertaaltechnologie en op een betere balans tussen uitbesteding en interne capaciteiten. De maatregelen zijn zo gekozen dat de verwachte impact ervan op de cliënten minimaal zal zijn. Een overzicht van de uitgaven per titel, plus een vergelijking met de gewijzigde begroting 2/2020 en het resultaat van 2019, is in onderstaande figuur te vinden.

Figuur 2. Uitgaven per titel en per jaar: 2019-2021 (titels 1, 2, 3 en 10)\*



\* Titel 1: "Personeel"; titel 2: "Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven"; titel 3: "Beleidsuitgaven"; en titel 10: "Voorzieningen". De begroting 2021 voor titel 10 is pro memorie (p.m.) en wordt aangegeven als "0" in 2019.

### Titel 1: PERSONEEL

De begroting 2021 voor titel 1 bedraagt 27,6 miljoen EUR en ligt daarmee 8,0 % (2 miljoen EUR) hoger dan de gewijzigde begroting 2/2020. In de begroting van het Vertaalbureau wordt een bedrag gereserveerd voor mogelijke jaarlijkse salaris aanpassingen, geraamd op 0,8 % per jaar, alsook voor tweejaarlijkse overgangen naar volgende salaristrappen en bevorderingen. De begroting is gebaseerd op een personeelsbestand van 193 posten, wat op hetzelfde peil blijft als het aantal dat de begrotingsautoriteit voor 2020 heeft goedgekeurd. In de begroting wordt ook rekening gehouden met factoren als personeelsverloop en werkpatronen van het personeel. Dit alles leidt tot een verhoging van 7,0 % (1,3 miljoen EUR) in artikel 110, "Personeel in actieve dienst", terwijl de begroting voor arbeidscontractanten (post 1115) in 2021 met 26,9 % (343 100 EUR) is gestegen ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2020.

### Titel 2: GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

De begroting 2021 voor titel 2 ("Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven") belooft 8,3 miljoen EUR. Vergeleken met de gewijzigde begroting 2/2020 is dit een stijging van 5,8 %. De stijging is voornamelijk toe te schrijven aan de voltooiing van de meeste projecten die zijn uitgevoerd naar aanleiding van de aanbevelingen van de studie waarin de rol van het Vertaalbureau als verlener van gedeelde taalkundige diensten voor de EU-agentschappen en organen is onderzocht, en aan het eind van het programma 2019-2020 met EUIPO.

Het Vertaalbureau krijgt van de Luxemburgse regering een financiële bijdrage als tegemoetkoming in de huurkosten van zijn kantoren. Deze financiële bijdrage is geboekt onder ontvangsten en heeft geen invloed op de uitgaven in titel 2. Hier zij ook opgemerkt dat in titel 2 uitgaven zijn opgenomen voor het hosten van een datacentrum voor het ERA (Spoorwegbureau van de Europese Unie) en voor de

kantoorruimte die wordt onderverhuurd aan Chafea. Conform het universaliteitsbeginsel worden de van het ERA en Chafea verkregen inkomsten geboekt als ontvangsten tegenover deze uitgaven.

### Titel 3: BELEIDSUITGAVEN

De begroting voor titel 3 “Beleidsuitgaven” omvat het uitbesteden van vertaaldiensten, technische diensten in verband met taalkundige diensten, interinstitutionele samenwerking en het programma eCdT. In 2021 bedraagt deze 11,0 miljoen EUR en is deze ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2020 met 3,6 % verlaagd. De begroting voor titel 3 is 0,8 miljoen EUR lager dan de resultaten van 2019.

De begroting voor externe vertaaldiensten maakt het grootste deel uit van de begroting van deze titel, namelijk 92,7 % in 2021. De werkelijke kosten daarvan hangen af van een aantal factoren, zoals wijzigingen in de rangschikking van leveranciers onder de huidige raamovereenkomsten, en de overeengekomen tarieven in nieuwe raamovereenkomsten, die ook van de economische ontwikkeling in de EU-lidstaten afhangen. De begroting voor 2021 belooft 10,2 miljoen EUR en ligt daarmee in de lijn van de geraamde volumes en van de verwachting van het Vertaalbureau dat de investeringen in vertaaltechnologieën een positief effect zullen hebben op de uitgaven voor externe vertaaldiensten. Het zal duidelijk zijn dat de daadwerkelijke uitgaven in sterke mate afhangen van de reële vraag naar taalkundige diensten bij cliënten van het Vertaalbureau en de reële impact van vertaaltechnologieën.

Hoofdstuk 31 bevat de uitgaven die het Vertaalbureau doet voor het beheer van de IATE-database, alsook zijn bijdrage aan andere interinstitutionele tools die door de Commissie worden beheerd. De kosten voor deze tools worden geregeld in jaarlijkse financiële overeenkomsten tussen de partijen die handelen in het kader van het uitvoerend comité voor vertaling van het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI).

Hoofdstuk 32 omvat de uitgaven voor de ontwikkeling van het programma eCdT ten belope van 67 500 EUR in 2021. Vergeleken met de gewijzigde begroting 2/2020 is dit een daling van 64,2 %. De uitgaven worden gecompenseerd door een overdracht uit de “Voorziening voor bijzondere investeringen” (ontvangstenpost 5010).

#### D. ACTIVITEITEN

De activiteiten van het Vertaalbureau worden in de begroting voor 2021 ondergebracht in drie activiteitengebieden, zoals weergegeven in het programmeringsdocument van het Vertaalbureau voor de periode 2021-2023: 1) kernactiviteiten; 2) ondersteunende activiteiten; en 3) management en toezicht.

De personele en financiële middelen voor 2021 worden over de drie activiteitengebieden verdeeld zoals aangegeven in onderstaande tabel. De financiële middelen in de titels 1, 2 en 3 worden direct of indirect toegewezen aan de verschillende diensten van het Vertaalbureau. De indirecte kosten worden toegewezen aan de activiteiten van het Vertaalbureau en vervolgens aan zijn diensten door middel van de mechanismen van de activiteitengestuurde begrotingsmethode (ABB). De gedetailleerde gegevens zijn te vinden in het programmeringsdocument van het Vertaalbureau voor de periode 2021-2023 (ref. CT/CA-002/2020/01).



	% van personele middelen	% van financiële middelen	Financiële middelen (in euro)
<b>Kernactiviteiten</b>	<b>63,5 %</b>	<b>74,6 %</b>	<b>34 942 720</b>
<i>Vertaling</i>	11,0 %	20,5 %	9 612 318
<i>Revisie</i>	0,1 %	0,0 %	5 089
<i>Wijziging</i>	2,1 %	1,8 %	846 737
<i>Redactionele controle</i>	0,1 %	0,0 %	13 940
<i>Ondertiteling</i>	1,0 %	0,0 %	6 598
<i>Terminologieonderzoek</i>	1,7 %	0,3 %	124 657
<i>Interne validatie</i>	35,3 %	20,7 %	9 676 972
<i>Beheer van verzoeken van cliënten</i>	1,5 %	1,1 %	500 424
<i>Technische voorbereiding en verzorging van opmaak vooraf (TECH+CAT)</i>	3,1 %	2,1 %	993 489
<i>Beheer van uitbestedingen</i>	1,4 %	1,0 %	456 269
<i>Taalkundige voorbereiding - referentiedocumenten (zoeken naar</i>	0,3 %	0,2 %	103 029
<i>Nabehandeling (CAT+TECH)</i>	1,5 %	1,1 %	493 065
<i>Beheer van vertaalgeheugens en machinevertaling</i>	0,3 %	0,2 %	103 029
<i>Terminologie</i>	0,9 %	0,6 %	294 367
<i>Workflow van Uniemerken</i>	1,5 %	1,0 %	485 706
<i>Rangordewijziging</i>	0,6 %	0,4 %	183 980
<i>IATE</i>	0,9 %	1,9 %	883 102
<i>Externe vertaaldiensten</i>		21,7 %	10 160 000
<b>Ondersteunende activiteiten</b>	<b>25,5 %</b>	<b>18,9 %</b>	<b>8 838 967</b>
<b>Management en toezicht</b>	<b>11,1 %</b>	<b>6,5 %</b>	<b>3 027 613</b>
<b>Kredieten in titel 10: "Voorzieningen" die niet aan een activiteit zijn toegewezen</b>	<b>0 %</b>	<b>0 %</b>	<b>0</b>
<b>Totaal</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>46 809 300</b>

## Omschrijving van subactiviteit

<b>Activiteiten</b>	<b>Omschrijving</b>
<b><i>Vertaling</i></b>	Het vertalen van documenten en Uniemerken. Bij deze activiteit worden alleen de kosten van interne vertaalactiviteiten in aanmerking genomen, aangezien de vertaling intern wordt uitgevoerd.
<b><i>Revisie</i></b>	Deze activiteit wordt verricht door interne vertalers en bestaat uit het vergelijken van de vertaalde versie met het originele document.
<b><i>Wijziging</i></b>	Deze activiteit wordt verricht door interne vertalers en bestaat uit het wijzigen van vertaalde documenten op basis van een nieuwe versie van de vorige tekst.
<b><i>Redactionele controle</i></b>	Redactionele controle bestaat uit het herzien van de versie van een document in dezelfde taal.
<b><i>Ondertiteling</i></b>	Deze activiteit bestaat uit het ondertitelen van videomateriaal.
<b><i>Terminologieonderzoek</i></b>	Deze technische activiteit wordt uitgevoerd door de vertaalteams en bestaat uit het zoeken naar terminologie (met behulp van verwijzingen, context, definitie, enz.).
<b><i>Interne validatie</i></b>	Het evalueren van vertalingen die zijn uitgevoerd door externe dienstverleners.
<b><i>Beheer van verzoeken van cliënten</i></b>	Het analyseren van wensen van cliënten en het bepalen van de kenmerken van het product (opmaak, domein, enz.).
<b><i>Technische voorbereiding en verzorging van opmaak vooraf (TECH+CAT)</i></b>	Verzorging van de opmaak vooraf is het voorbereiden van te vertalen bestanden zodat deze correct worden verwerkt door CAT-tools. Voorbereiding omvat een reeks taken die worden uitgevoerd om repetitief materiaal te identificeren en het hergebruik van de vertaalgeheugens van het Vertaalbureau te vergemakkelijken.
<b><i>Beheer van uitbestedingen</i></b>	Het selecteren van externe dienstverleners, het opstellen en beheren van hun contracten.
<b><i>Taalkundige voorbereiding - referentiedocumenten (zoeken naar documentatie) REF</i></b>	Het verwerken van documenten vanuit taalkundig oogpunt om de juiste referentiedocumenten te vinden en de juiste parameters voor verdere verwerking vast te stellen.
<b><i>Nabehandeling (CAT+TECH)</i></b>	Het verzorgen van opmaak achteraf bestaat uit de controles en correcties die worden uitgevoerd op de vertaalde bestanden, zodat de opmaak overeenkomt met die van het bronbestand.
<b><i>Beheer van vertaalgeheugens en machinevertaling</i></b>	Het organiseren en bijwerken van de inhoud van de vertaalgeheugens en het machinevertalingcorpus.
<b><i>Terminologie</i></b>	Het analyseren van verzoeken van cliënten en het organiseren van het terminologieonderzoek.
<b><i>Workflow van Uniemerken</i></b>	Het analyseren van verzoeken van cliënten en het organiseren van de vertaling van Uniemerken.
<b><i>Rangordewijziging</i></b>	Het aanpassen van de volgorde in de lijst van externe dienstverleners op basis van hun kwaliteitsbeoordeling.
<b><i>IATE</i></b>	Het beheren van de IATE-database.
<b><i>Externe vertaaldiensten</i></b>	Uitgaven in verband met de taaldiensten die door externe dienstverleners worden geleverd.

Onderstaande tabel toont het totale aantal bladzijden en termen, evenals de geraamde ontvangsten voor 2021 in vergelijking met de begroting 2020. De cijfers betreffen door de cliënten verschaft ramingen voor 2021, met inbegrip van de mogelijke gevolgen van besparingen van de door het Vertaalbureau berekende besparingen per cliënt, die voortkomen uit de nieuwe tariefstructuur voor de vertaling van documenten. Nadere informatie over de prognoses van cliënten en de vertaalvolumes is te vinden in deel III, "Staat van ontvangsten en uitgaven - details".

	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Vergelijking
Raming van het totale aantal bladzijden van EU-merken	284 686	305 289	-6,7 %
Raming totaal aantal blz. documenten	322 443	277 791	16,1 %
<i>Totaal aantal blz.</i>	<i>607 129</i>	<i>583 080</i>	<i>4,1 %</i>
Raming totaal aantal termenlijsten	60 540	82 183	-26,3 %
Raming totale ontvangsten uit vertaling, terminologiewerk en termenlijsten	44 228 100	41 536 000	6,5 %

II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – OVERZICHT

Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019
	<b>ONTVANGSTEN</b>			
1	BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS, INSTELLINGEN EN ORGANEN	44 228 100	41 536 000	35 885 220
2	SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE	p.m.	p.m.	0
3	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	629 900	664 600	733 669
4	OVERIGE ONTVANGSTEN	642 150	710 000	669 227
5	SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	1 309 150	3 894 084	
	Voorziening voor prijsstabiliteit			
	Voorziening voor bijzondere investeringen	1 241 650	3 705 784	
		67 500	188 300	
6	RESTITUTIES	p.m.	p.m.	0
	<b>TOTAAL</b>	<b>46 809 300</b>	<b>46 804 684</b>	<b>37 288 116</b>
	<b>UITGAVEN</b>			
1	PERSONEEL	27 571 500	25 526 600	24 105 964
2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	8 279 600	7 826 400	6 676 130
3	BELEIDSUITGAVEN	10 958 200	11 370 400	11 781 256
10	VOORZIENINGEN	p.m.	2 081 284	0
	<b>TOTAAL</b>	<b>46 809 300</b>	<b>46 804 684</b>	<b>42 563 350</b>

III. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN 2021 – DETAILS

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
<b>ONTVANGSTEN</b>					
1000	Europees Milieuagentschap (EEA)	193 300	237 700	273 645	1 860 bladzijden
1001	Europese Stichting voor opleiding (ETF)	62 400	153 700	96 946	650 bladzijden
1002	Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving (EMCDDA)	384 100	376 100	295 624	4 002 bladzijden
1003	Europees Geneesmiddelenbureau (EMA)	2 973 900	3 294 000	2 599 656	Documenten: 29 077 bladzijden; termenlijsten: 198 termen
1004	Europees Agentschap voor veiligheid en gezondheid op het werk (EU-OSHA)	647 100	788 600	607 774	6 678 bladzijden
1005	Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)	4 194 900	4 140 200	3 454 020	Documenten: 38 666 bladzijden; termenlijsten: 52 231 termen; Gemeenschapsmodellen: 8 000 termen
1006	EUIPO-merken	11 116 400	12 316 400	13 272 441	284 686 bladzijden
1007	Communautair Bureau voor plantenrassen (CPVO)	38 700	38 700	25 381	403 bladzijden
1008	Agentschap van de Europese Unie voor samenwerking op het gebied van rechtshandhaving (Europol)	50 700	49 600	52 051	528 bladzijden
1009	Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (Eurofound)	486 100	391 900	398 043	5 064 bladzijden
<b>100</b>	<b>Artikel 100</b>	<b>20 147 600</b>	<b>21 786 900</b>	<b>21 075 581</b>	
1010	Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop)	110 900	137 400	77 632	Documenten: 1 012 bladzijden; termenlijsten: 184 termen
1012	Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA)	1 299 400	1 201 300	976 431	13 172 bladzijden
1014	Europese Investeringsbank (EIB)	p.m.	2 700	0	
1015	Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA)	225 700	191 200	227 329	2 080 bladzijden
1016	Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken (Eurojust)	1 223 600	484 200	10 878	12 528 bladzijden
1017	Europees Agentschap voor maritieme veiligheid (EMSA)	71 300	140 900	102 898	731 bladzijden

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1018	Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA)	32 300	43 400	39 182	336 bladzijden
1019	Spoorwegbureau van de Europese Unie (ERA)	808 400	240 300	602 725	8 421 bladzijden
<b>101</b>	Artikel 101	3 771 600	2 441 400	2 037 074	
1020	Agentschap van de Europese Unie voor netwerk- en informatiebeveiliging (Enisa)	71 000	51 100	6 687	732 bladzijden
1021	Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC)	271 200	490 100	299 197	2 631 bladzijden
1022	Europees Grens- en kustwachtagentschap (Frontex)	2 511 300	961 200	1 023 573	25 508 bladzijden
1023	Uitvoerend Agentschap onderwijs, audiovisuele media en cultuur (EACEA)	747 400	765 900	681 977	6 770 bladzijden
1024	Uitvoerend Agentschap voor kleine en middelgrote ondernemingen (Easme)	15 900	15 600	1 923	166 bladzijden
1025	Agentschap van de Europese Unie voor opleiding op het gebied van rechtshandhaving (Cepol)	18 700	26 300	26 956	195 bladzijden
1026	Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding (Chafea)	672 300	1 031 500	471 594	6 142 bladzijden
1027	Europees GNSS-Agentschap (GSA)	22 100	10 800	4 002	228 bladzijden
1028	Europees Defensieagentschap (EDA)	4 700	24 100	16 402	49 bladzijden
1029	Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA)	1 809 800	1 295 400	1 199 510	17 847 bladzijden
<b>102</b>	Artikel 102	6 144 400	4 672 000	3 731 818	
1030	Europees Bureau voor visserijcontrole (EFCA)	204 500	276 900	192 951	2 095 bladzijden
1031	Gemeenschappelijke Onderneming Fusion for Energy (F4E JU)	54 500	53 400	5 060	568 bladzijden
1032	Satellietcentrum van de Europese Unie (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Uitvoerend Agentschap innovatie en netwerken (INEA)	72 000	52 300	16 723	602 bladzijden

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1034	Europees Instituut voor innovatie en technologie (EIT)	54 700	18 100	13 739	Documenten: 638 bladzijden; termenlijsten: 440 termen
1035	Uitvoerend Agentschap Europese onderzoeksraad (ERCEA)	14 600	48 000	31 013	151 bladzijden
1036	Uitvoerend Agentschap onderzoek (REA)	1 209 000	55 800	3 273	7 684 bladzijden
1037	Gemeenschappelijke Onderneming Clean Sky 2 (Clean Sky 2 JU)	4 200	1 900	7 411	30 bladzijden
1038	Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE)	65 700	144 100	364 372	732 bladzijden
1039	Gemeenschappelijke Onderneming Sesar (SJU)	19 900	30 800	2 484	207 bladzijden
<b>103</b>	<b>Artikel 103</b>	<b>1 699 100</b>	<b>681 300</b>	<b>637 025</b>	
1041	Gemeenschappelijke Onderneming voor de tenuitvoerlegging van een gezamenlijk technologie-initiatief inzake ingebedde computersystemen (Artemis)	—	—	0	
1042	Gemeenschappelijke Onderneming voor het initiatief innovatieve geneesmiddelen 2 (IMI2 JU)	5 000	29 800	499	Documenten: 48 bladzijden; termenlijsten: 96 termen
1043	Gemeenschappelijke Onderneming brandstofcellen en waterstof 2 (FCH 2 JU)	2 200	10 500	0	23 bladzijden
1044	Gemeenschappelijke Onderneming Adviesraad voor het Europese nano-elektronica-initiatief (Eniac JU)	—	—	0	
1045	Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO)	2 775 900	3 143 800	2 804 048	15 292 bladzijden
1046	Agentschap voor de samenwerking tussen energieregulators (ACER)	481 500	279 900	158 761	5 274 bladzijden
1047	Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA)	586 700	527 200	280 011	6 433 bladzijden
1048	Europese Bankautoriteit (EBA)	1 086 200	716 500	611 464	11 203 bladzijden
1049	Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (Eiopa)	122 700	153 600	91 248	1 265 bladzijden
<b>104</b>	<b>Artikel 104</b>	<b>5 060 200</b>	<b>4 861 300</b>	<b>3 946 030</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1050	Bureau voor ondersteuning van Berec (Berec-Bureau)	113 200	29 100	23 992	1 340 bladzijden
1051	Agentschap van de Europese Unie voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (eu-LISA)	733 600	789 500	581 100	Documenten: 7 868 bladzijden; termenlijsten: 391 termen
1052	Gemeenschappelijke Onderneming elektronische componenten en systemen voor Europees leiderschap (Ecsel)	4 700	4 500	0	48 bladzijden
1053	Maritiem Analyse- en Operatiecentrum op het gebied van verdovende middelen (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad (GAR)	1 497 800	815 400	964 401	9 879 bladzijden
1055	Europese scholen	62 900	4 500	4 120	649 bladzijden
1056	Gemeenschappelijke Onderneming biogebaseerde industrieën (BBI JU)	p.m.	p.m.	1 380	
1057	Gemeenschappelijke Onderneming Shift2Rail (S2R JU)	p.m.	500	3 128	
1058	Gemengd Comité van de Europese toezichhoudende autoriteiten (ETA's-GC)	p.m.	p.m.	0	
1059	Gemeenschappelijke Onderneming Europese high performance computing (EuroHPC)	500	500	0	5 bladzijden
<b>105</b>	<b>Artikel 105</b>	<b>2 412 700</b>	<b>1 644 000</b>	<b>1 578 121</b>	
1060	Europese Arbeidsautoriteit (ELA)	1 886 500	1 700	0	19 456 bladzijden
<b>106</b>	<b>Artikel 106</b>	<b>1 886 500</b>	<b>1 700</b>	<b>0</b>	
1099	Ontvangsten van nieuwe cliënten	182 400	p.m.	235 548	2 000 bladzijden
<b>109</b>	<b>Artikel 109</b>	<b>182 400</b>	<b>p.m.</b>	<b>235 548</b>	
<b>10</b>	<b>BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS EN ORGANEN</b>	<b>41 304 500</b>	<b>36 088 600</b>	<b>33 241 197</b>	
1100	Europese Commissie	1 190 100	3 646 900	1 064 924	Documenten: 12 906 bladzijden. Dit cijfer omvat ook de aantallen die worden verwacht van DG Justitie en Consumentenzaken, van DG Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Inclusie en van DG GROW — directoraat-generaal Interne Markt, Industrie, Ondernemerschap en Midden- en Kleinbedrijf.



Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1101	Europees Parlement	p.m.	p.m.	0	
1102	Raad van de Europese Unie	316 800	147 400	161 590	3 885 bladzijden
1103	Europese Rekenkamer	13 300	14 800	5 021	130 bladzijden
1104	Europees Comité van de Regio's	p.m.	5 800	17 340	
1105	Europees Economisch en Sociaal Comité	p.m.	3 000	42 020	
1106	Hof van Justitie van de Europese Unie	p.m.	1 800	19 845	
1107	Europese Centrale Bank	58 800	84 900	35 594	523 bladzijden
1108	Europese Ombudsman	102 000	339 800	268 357	1 063 bladzijden
1109	Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (EDPS)	1 242 600	1 203 000	1 029 336	12 816 bladzijden
<b>110</b>	<b>Artikel 110</b>	<b>2 923 600</b>	<b>5 447 400</b>	<b>2 644 024</b>	
<b>11</b>	<b>BETALINGEN VAN DE INSTELLINGEN</b>	<b>2 923 600</b>	<b>5 447 400</b>	<b>2 644 024</b>	
<b>1</b>	<b>BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS, INSTELLINGEN EN ORGANEN</b>	<b>44 228 100</b>	<b>41 536 000</b>	<b>35 885 220</b>	<b>Artikel 10, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad.</b>
2000	Subsidie van de Commissie	p.m.	p.m.	0	
<b>200</b>	Subsidie van de Commissie	p.m.	p.m.	0	Artikel 10, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad.
<b>20</b>	<b>SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>2</b>	<b>SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
3001	Activiteiten voor het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Beheer van interinstitutionele projecten	629 900	664 600	733 669	Onder deze post vallen de ontvangsten uit het beheer van interinstitutionele projecten door het Vertaalbureau, met name het IATE-project.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
300	Interinstitutionele samenwerking	629 900	664 600	733 669	
30	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	629 900	664 600	733 669	
3	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	629 900	664 600	733 669	
4000	Bankrente	10 000	15 000	11 299	
400	Bankrente	10 000	15 000	11 299	Onder dit artikel wordt de rente opgenomen die het Vertaalbureau op zijn bankrekeningen ontvangt.
4010	Diverse terugbetalingen	388 900	451 750	414 678	
401	Diverse terugbetalingen	388 900	451 750	414 678	Dit artikel omvat diverse terugbetalingen, waaronder inkomsten uit de onderverhuur van kantoorruimte en parkeerplaatsen en uit het hosten van een datacenter voor het Europees Spoorwegbureau.
4020	Financiële bijdrage van de Luxemburgse regering	243 250	243 250	243 250	Deze jaarlijkse financiële bijdrage van de Luxemburgse regering betreft een tegemoetkoming in de huurkosten van het Vertaalbureau.
402	Overige bijdragen	243 250	243 250	243 250	
40	OVERIGE ONTVANGSTEN	642 150	710 000	669 227	
4	OVERIGE ONTVANGSTEN	642 150	710 000	669 227	
5000	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	p.m.	0	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 1, van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.
500	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	p.m.	0	
5010	Overdracht uit de "Voorziening voor bijzondere investeringen"	67 500	188 300	0	De overdracht uit de "Voorziening voor bijzondere investeringen" komt overeen met de uitgaven in hoofdstuk 32, "Uitgaven in verband met het programma eCdT".
5015	Overdracht uit de "Voorziening voor prijsstabiliteit"	1 241 650	3 705 784	0	De overdracht uit de "Voorziening voor prijsstabiliteit" is noodzakelijk om de begroting in evenwicht te brengen.
501	Overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	1 309 150	3 894 084	0	
50	SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	1 309 150	3 894 084	0	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
<b>5</b>	<b>SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN</b>	<b>1 309 150</b>	<b>3 894 084</b>	<b>0</b>	
6000	Restituties aan cliënten	p.m.	p.m.	0	
<b>600</b>	<b>Restituties aan cliënten</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>60</b>	<b>RESTITUTIES AAN CLIËNTEN</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>6</b>	<b>RESTITUTIES</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>Totaal ontvangsten</b>		<b>46 809 300</b>	<b>46 804 684</b>	<b>37 288 116</b>	
<b>UITGAVEN</b>					
1100	Basissalarissen	16 087 300	15 088 000	14 376 811	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, in het bijzonder de artikelen 62 en 66. Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1101	Gezinstoelagen	1 529 100	1 310 000	1 310 837	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62, 67 en 68, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de kostwinners-, kinder- en schooltoelage voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1102	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland	2 535 500	2 431 800	2 332 712	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelagen en de toelagen voor verblijf in het buitenland van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1103	Secretariaatstoelagen	13 600	13 400	10 242	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 18, lid 1, van bijlage XIII. Dit krediet dient ter dekking van de secretariaatsvergoeding voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen in categorie AST die een functie uitoefenen van typist, stenotypist, telexist, machineschrijver, directiesecretaris/-secretaresse of hoofdsecretaris/-secretaresse en die een dergelijke vergoeding ontvingen in de maand voorafgaand aan 1 mei 2004.
<b>110</b>	<b>Personeel in actieve dienst</b>	<b>20 165 500</b>	<b>18 843 200</b>	<b>18 030 603</b>	
1113	Stagiair(e)s	36 900	36 600	21 968	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor stagiair(e)s.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1115	Arbeidscontractanten	1 619 500	1 276 400	1 170 684	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 3 bis en titel IV.
<b>111</b>	Arbeidscontractanten en stagiair(e)s	1 656 400	1 313 000	1 192 651	Dit artikel werd voorheen "Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen" genoemd.
1120	Bij- en nascholing van het personeel	177 200	153 600	110 861	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 24 bis.
<b>112</b>	Bij- en nascholing van het personeel	177 200	153 600	110 861	
1130	Ziektekostenverzekering	538 600	516 200	514 052	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 72. Regeling inzake de ziektekostenverzekering van de ambtenaren van de Europese Unie.
1131	Ongevallen- en beroepsziekteverzekering	79 600	69 400	57 521	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 73 en artikel 15 van bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage voor de beroepsziekte- en ongevallenverzekering.
1132	Werkloosheidsverzekering	134 300	130 600	129 336	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 28 bis. Dit krediet dient ter dekking van het werkloosheidsrisico van tijdelijke functionarissen.
1133	Vorming of behoud van pensioenrechten				Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau ten behoeve van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen te verrichten betalingen om hun pensioenrechten in hun land van herkomst op te bouwen of te behouden.
1134	Bijdrage aan de communautaire pensioenregeling	3 306 400	3 144 600	3 131 680	Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage van het Vertaalbureau aan de communautaire pensioenregeling.
<b>113</b>	Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid	4 058 900	3 860 800	3 832 588	
1140	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden	1 400	1 200	0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van: — geboortetoelagen voor kinderen van medewerkers in wier land van herkomst geen regeling voor dergelijke toelagen bestaat; — in geval van overlijden van een ambtenaar, de volledige bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand na die van het overlijden alsmede de kosten van vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene. Bij een overlijdensgeval zullen de dienovereenkomstige kredieten van post 1100 worden overgeboekt.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1141	Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijkse verlof	238 700	235 000	215 477	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de forfaitaire betaling van de reiskosten van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen, hun echtgenoten en de personen te hunnen laste van de standplaats naar de plaats van herkomst.
1143	Vaste ambtsvergoedingen	p.m.	p.m.	0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 14 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ambtsvergoeding voor de ambtenaar of tijdelijke functionaris wiens taak van dien aard is dat hij geregeld uitgaven voor representatiedoeleinden moet doen.
<b>114</b>	Diverse toelagen en vergoedingen	240 100	236 200	215 477	
1150	Overuren	p.m.	p.m.	0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 56 en bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen of vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de categorie AST, alsmede aan plaatselijke functionarissen die overwerk verrichten dat niet overeenkomstig de geldende bepalingen met vrije tijd kan worden gecompenseerd.
<b>115</b>	Overuren	p.m.	p.m.	0	
1171	Freelancetolken en technisch personeel voor conferenties	p.m.	p.m.	0	Honorarium van de ingehuurde freelancetolken om het Vertaalbureau in staat te stellen voor de vertolking van specifieke conferenties te zorgen ingeval de Commissie geen tolken ter beschikking kan stellen. Naast de honoraria betreft dit ook een levensverzekering en ziektekosten-, arbeidsongevallen- en overlijdensrisicoverzekeringen alsook terugbetaling van reiskosten en een forfaitaire vergoeding van vervoerskosten voor freelancetolken wier zakenadres niet overeenkomt met de arbeidsplaats.
1175	Uitzendkrachten	269 200	262 600	200 360	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitzendkrachten.
<b>117</b>	Aanvullende diensten	269 200	262 600	200 360	
1180	Diverse uitgaven in verband met aanwerving	38 800	27 800	36 416	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 27 tot en met 31 en artikel 33. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aanwervingsprocedures.
1181	Reiskosten	11 600	11 600	2 690	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, en artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen (en hun gezinsleden) bij indiensttreding of beëindiging van hun dienst bij het Vertaalbureau.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1182	Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst	38 300	35 800	22 643	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.
1183	Verhuiskosten	20 400	17 000	26 600	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding, verandering van standplaats of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.
1184	Tijdelijke dagvergoedingen	53 100	56 600	56 608	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen die aantonen dat zij bij indiensttreding (of verandering van standplaats) van woonplaats moeten veranderen.
<b>118</b>	Diverse uitgaven in verband met indiensttreding en overplaatsingen van personeel	162 200	148 800	144 958	
1190	Aanpassingscoëfficiënten	1 500	1 000	26	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de aanpassingscoëfficiënten voor de bezoldiging van de ambtenaren en de tijdelijke functionarissen, alsmede voor de uitbetaling van overuren.
<b>119</b>	Aanpassingscoëfficiënten en aanpassing van de bezoldigingen	1 500	1 000	26	
<b>11</b>	<b>PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST</b>	<b>26 731 000</b>	<b>24 819 200</b>	<b>23 727 525</b>	
1300	Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten	72 100	45 400	53 750	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen, door het statutair personeel in het belang van het Vertaalbureau gemaakt, volgens de bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie.
<b>130</b>	Dienstreizen en vervoer	72 100	45 400	53 750	
1310	Dienstuitgaven in verband met opleiding	26 400	21 200	13 300	Dit krediet dient ter dekking van dienstuitgaven tijdens opleidingen buiten Luxemburg.
<b>131</b>	Dienstreizen en vervoerskosten in verband met opleiding	26 400	21 200	13 300	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
<b>13</b>	<b>DIENSTREIZEN EN VERVOER</b>	<b>98 500</b>	<b>66 600</b>	<b>67 050</b>	
1400	Restaurants en kantines	2 900	2 500	3 615	
<b>140</b>	<b>Sociale en medische infrastructuur</b>	<b>2 900</b>	<b>2 500</b>	<b>3 615</b>	
1410	Medische dienst	52 000	44 400	28 300	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 59 en artikel 8 van bijlage II.
<b>141</b>	<b>Medische dienst</b>	<b>52 000</b>	<b>44 400</b>	<b>28 300</b>	
1420	Overige uitgaven	584 000	495 400	187 300	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor deelname aan het Comité voor sociale activiteiten, voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Bureau voor infrastructuur en logistiek (OIL) van de Commissie.
1421	Sociale contacten	14 000	14 000	8 705	Dit krediet dient ter aanmoediging en financiële ondersteuning van alle initiatieven ter bevordering van sociale contacten tussen personeelsleden van verschillende nationaliteiten, alsmede voor andere uitgaven en subsidies aan de personeelsleden, en de kosten die voortvloeien uit het organiseren van recepties voor personeelsleden.
<b>142</b>	<b>Overige uitgaven</b>	<b>598 000</b>	<b>509 400</b>	<b>196 005</b>	
<b>14</b>	<b>SOCIALE EN MEDISCHE INFRASTRUCTUUR</b>	<b>652 900</b>	<b>556 300</b>	<b>227 920</b>	
1520	Beroepsmobiliteit	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
1521	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties of overheidsinstellingen of -ondernemingen gedetacheerde functionarissen van het Vertaalbureau.	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
<b>152</b>	<b>Mobiliteit</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>15</b>	<b>MOBILITEIT</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1600	Buitengewone bijstand	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijstand die kan worden toegekend aan functionarissen, gewezen functionarissen, of aan de rechthebbenden van een overleden functionaris, die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
<b>160</b>	<b>Sociale dienst</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
1620	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van gezinshulp, opvangkosten, rechtsbijstand, subsidies aan scouts, en subsidie aan het secretariaat van de oudervereniging.
<b>162</b>	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	
1630	Kinderdagverblijf	85 100	81 000	83 400	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Europees Parlement.
<b>163</b>	Kinderdagverblijf	85 100	81 000	83 400	
1640	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 500	1 000	0	Dit krediet dient om invalide functionarissen in actieve dienst, hun echtgenoten/echtgenotes en hun ten laste zijnde kinderen compensatie te kunnen bieden voor als noodzakelijk erkende en door bewijzen gestaafde kosten (anders dan medische kosten) die voortvloeien uit de invaliditeit, nadat aanspraken op nationale voorzieningen zijn uitgeput.
<b>164</b>	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 500	1 000	0	
<b>16</b>	<b>SOCIALE VOORZIENINGEN</b>	<b>86 600</b>	<b>82 000</b>	<b>83 400</b>	
1700	Ontvangst- en representatiekosten	2 500	2 500	69	Dit krediet dient ter dekking van ontvangst- en representatiekosten en diverse recepties.
<b>170</b>	Ontvangst en representatie	2 500	2 500	69	
<b>17</b>	<b>ONTVANGST EN REPRESENTATIE</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>69</b>	
1900	Pensioenen en uitkeringen bij vertrek	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de pensioenen en de uitkeringen bij vertrek.
<b>190</b>	Pensioenen	p.m.	p.m.	0	
<b>19</b>	<b>PENSIOENEN</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>1</b>	<b>PERSONEEL</b>	<b>27 571 500</b>	<b>25 526 600</b>	<b>24 105 964</b>	
2000	Huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 333 300	2 386 400	2 362 911	Dit krediet dient ter dekking van de huur voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen, gedeelten van gebouwen en parkeerplaatsen.
<b>200</b>	Investeringen in onroerende goederen, huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 333 300	2 386 400	2 362 911	
2010	Verzekeringen	11 100	10 800	9 256	Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringspremies voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.



Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
201	Verzekeringen	11 100	10 800	9 256	
2020	Water, gas, elektriciteit en verwarming	208 700	246 800	201 410	Dit krediet dient ter dekking van het lopende verbruik.
202	Water, gas, elektriciteit en verwarming	208 700	246 800	201 410	
2030	Reiniging en onderhoud	225 500	267 900	222 539	Dit krediet dient ter dekking van de schoonmaakkosten (periodieke schoonmaakbeurten, aankoop van schoonmaak-, reinigings- en wasmiddelen, stomerij, enz.), de kosten van onderhoud van apparatuur en technische installaties (liften, centraleverwarmings- en airconditioninginstallaties, enz.), alsmede de kosten voor het verwijderen van afval.
203	Reiniging en onderhoud	225 500	267 900	222 539	
2040	Inrichting van het gebouw	16 000	8 000	11 466	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van inrichtings- en herstelwerkzaamheden in het gebouw.
204	Inrichting van het gebouw	16 000	8 000	11 466	
2050	Veiligheid van en toezicht op gebouwen	223 400	201 900	167 962	Dit krediet dient ter dekking van de diverse uitgaven inzake de beveiliging en veiligheid van gebouwen, met name de contracten voor de bewaking van het gebouw, de huur en het bijvullen van de brandblussers, de aanschaf en het onderhoud van brandbestrijdingsmaterieel, de vervanging van de uitrusting van de ambtenaren die deel uitmaken van de vrijwillige brandweerdienst, en de kosten van wettelijke controles.
205	Veiligheid van en toezicht op gebouwen	223 400	201 900	167 962	
2060	Verwerving van onroerende goederen	p.m.	p.m.	0	Deze post dient ter dekking van de eventuele aankoop van een gebouw voor de zetel van het Vertaalbureau.
206	Verwerving van onroerende goederen	p.m.	p.m.	0	
2080	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor deskundigenverslagen betreffende onroerend goed.
208	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed.	p.m.	p.m.	0	
2090	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van overige lopende uitgaven waarin niet speciaal is voorzien, zoals de beheerskosten anders dan voor water, gas en elektriciteit, onderhoud, gemeentebelastingen en bijkomende kosten.
209	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
20	<b>INVESTERINGEN IN ONROEREND GOED, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN</b>	3 018 000	3 121 800	2 975 543	
2100	Aanschaf van, werkzaamheden aan, reparatie en onderhoud van uitrusting en programmatuur	2 557 500	2 108 100	1 424 966	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop of huur van computerapparatuur, softwareontwikkeling, onderhoud van software(pakketten), diverse verbruiksartikelen voor gegevensverwerking enz. Ook telecommunicatieapparatuur, kopieerapparaten en printers zijn in deze post opgenomen.
210	Informatietechnologie	2 557 500	2 108 100	1 424 966	
2120	Externe diensten voor het doen functioneren, implementeren, ontwikkelen en onderhouden van software en systemen.	1 971 100	1 838 700	1 689 474	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor externe informaticadeskundigen (operators, beheerders, systeemingenieurs enz.).
212	Informatietechnologiediensten	1 971 100	1 838 700	1 689 474	
21	<b>GEGEVENSVERWERKING</b>	4 528 600	3 946 800	3 114 441	
2204	Kantoorapparatuur	5 000	5 000	4 783	Dit krediet dient ter dekking van aankoop, leasing, onderhoud en reparatie van elektronische kantoorapparatuur en technische installaties, met uitzondering van apparatuur als printers en kopieerapparaten.
220	Technische installaties en materieel voor kantoorautomatisering	5 000	5 000	4 783	
2210	Eerste aanschaf	10 000	10 000	3 377	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, vervanging, onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair.
221	Meubilair	10 000	10 000	3 377	
2230	Aanschaf van voertuigen				Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van een dienstauto voor het Vertaalbureau.
2232	Huur van vervoermiddelen	7 700	9 600	8 383	Dit krediet dient ter dekking van een langlopende huurovereenkomst voor dienstwagens, alsmede incidentele autohuur voor onvoorziene behoeften.
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van voertuigen	700	2 300	5 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik en het onderhoud van voertuigen, alsmede de kosten voor het gebruik van het openbaar vervoer.
223	Vervoermiddelen	8 400	11 900	13 383	
2250	Documentatie en bibliotheek	24 000	24 000	20 342	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van boeken en drukwerken, abonnementen op nieuwsbladen, tijdschriften, onlinediensten zoals woordenboeken en andere documentatie- en bibliotheekuitgaven.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
2255	Documentatie- en vertaaltools en meertalige tools	15 000	p.m.	0	Deze begrotingspost dient ter dekking van uitgaven voor documentatie- en vertaaltools en meertalige tools, zoals de aanschaf, consolidatie en uitbreiding van de inhoud van taalkundige en terminologische databases, vertaalgeheugens en woordenboeken voor automatische vertaling.
225	Documentatie en bibliotheek	39 000	24 000	20 342	
22	<b>ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN</b>	<b>62 400</b>	<b>50 900</b>	<b>41 884</b>	
2300	Papier- en kantoorbenodigdheden	16 000	24 000	23 745	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van papier- en kantoorbenodigdheden.
230	Papier- en kantoorbenodigdheden	16 000	24 000	23 745	
2320	Bankkosten	2 500	2 000	1 408	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten en de kosten in verband met het interbancair telecommunicatienetwerk.
2321	Koersverliezen	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau in het kader van het beheer van zijn begroting opgelopen koersverliezen, voor zover deze niet door koerswinsten worden gecompenseerd.
232	Financiële uitgaven	2 500	2 000	1 408	
2330	Proceskosten	20 000	20 000	0	Dit artikel dient ter dekking van de aan procedures voorafgaande uitgaven en van uitgaven voor bijstand van advocaten of andere deskundigen.
233	Proceskosten	20 000	20 000	0	
2340	Schadevergoedingen	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor schadevergoedingen alsmede voor uitgaven in verband met de wettelijke aansprakelijkheid van het Vertaalbureau.
234	Schadevergoedingen	p.m.	p.m.	0	
2350	Diverse verzekeringen	10 600	9 100	9 873	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de algemene verzekeringen en de verzekering voor wettelijke aansprakelijkheid, tegen diefstal en voor de financiële aansprakelijkheid van de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening.
2352	Diverse uitgaven voor interne vergaderingen	2 500	2 000	2 500	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de organisatie van interne vergaderingen.
2353	Interne verhuizingen	3 000	3 000	3 000	Dit krediet dient ter dekking van verhuiskosten, zowel binnen als naar een ander gebouw.
2359	Overige uitgaven	3 100	3 100	1 890	Dit krediet dient ter dekking van andere niet speciaal vermelde huishoudelijke uitgaven.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
235	Overige huishoudelijke uitgaven	19 200	17 200	17 263	
2360	Externe audit- en evaluatiediensten	10 000	15 000	9 047	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de externe audit- en evaluatiediensten.
<b>236</b>	<b>Externe audit- en evaluatiediensten</b>	<b>10 000</b>	<b>15 000</b>	<b>9 047</b>	
2390	Door de Commissie verrichte vertaalwerkzaamheden	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van vertaalwerkzaamheden, typewerk inbegrepen, die door de Commissie voor rekening van het Vertaalbureau worden verricht.
2391	Tolkwerkzaamheden	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.
2392	Administratieve bijstand van de Commissie	131 700	129 200	137 000	Dit krediet dient ter dekking van de ondersteunende administratieve diensten van de Commissie aan het Vertaalbureau.
2393	Publicaties	10 000	10 000	5 224	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publicatie van de begroting van het Vertaalbureau en van andere communicatiekosten.
2394	Verspreiding	10 000	20 000	11 923	Dit krediet dient ter dekking van verspreidingsactiviteiten, en met name promotie- en marketingkosten (catalogi, brochures, advertenties, marktonderzoeken enz.), alsmede de kosten van voorlichting van en bijstand aan het publiek en cliënten.
2395	Overige diensten geboden door instellingen en agentschappen	12 000	12 000	10 602	Deze begrotingspost dient ter dekking van door EU-instellingen en -agentschappen aan het Vertaalbureau geboden diensten, die onder meer in het kader van de coördinatie tussen agentschappen worden verleend.
<b>239</b>	<b>Interinstitutionele dienstverlening</b>	<b>163 700</b>	<b>171 200</b>	<b>164 749</b>	
<b>23</b>	<b>LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN</b>	<b>231 400</b>	<b>249 400</b>	<b>216 212</b>	
2400	Porto en verzendkosten	19 200	19 200	19 006	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van frankering en verzending, inclusief de verzending van postpakketten.
<b>240</b>	<b>Porto</b>	<b>19 200</b>	<b>19 200</b>	<b>19 006</b>	
2410	Abonnements- en gebruikskosten van telefoon, telegraaf, telex, radio en televisie.	238 500	242 300	111 146	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten en de kosten van telefoongesprekken, faxberichten, teleconferenties en gegevensoverdracht. De uitgaven in verband met telecommunicatieapparatuur zijn opgenomen onder post 2100.
<b>241</b>	<b>Telecommunicatie</b>	<b>238 500</b>	<b>242 300</b>	<b>111 146</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
24	<b>PORTO EN TELECOMMUNICATIE</b>	257 700	261 500	130 152	
2500	Vergaderingen in het algemeen	4 000	2 000	1 257	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van deskundigen en andere bezoekers, en van de interinstitutionele comités die voor vergaderingen, commissies, werkgroepen en studiebijeenkomsten worden uitgenodigd.
250	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	4 000	2 000	1 257	
2550	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	20 000	35 000	5 000	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen. Het is ook bedoeld om de kosten te dekken van het organiseren van externe vergaderingen die niet gedekt worden door bestaande infrastructuur.
255	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	20 000	35 000	5 000	
25	<b>UITGAVEN VOOR VERGADERINGEN EN ANDERE BIJEENKOMSTEN</b>	24 000	37 000	6 257	
2600	Vergaderingen van de raad van bestuur	20 000	20 000	12 500	Dit krediet dient ter dekking van reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van de leden van de raad van bestuur die worden uitgenodigd voor vergaderingen, commissievergaderingen en werkgroepen.
260	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	20 000	20 000	12 500	
2610	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	7 500	9 000	5 715	Dit krediet dient ter dekking van de organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur.
261	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	7 500	9 000	5 715	
2650	Tolkwerkzaamheden	30 000	30 000	37 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten voor de vergaderingen van de raad van bestuur die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.
265	Tolkwerkzaamheden	30 000	30 000	37 000	
26	<b>RAAD VAN BESTUUR</b>	57 500	59 000	55 215	
2700	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	100 000	100 000	136 425	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor gekwalificeerd deskundig advies op bestuursrechtelijk terrein, voor raadplegingen, studies en enquêtes, te weten evaluatieverslagen, en voor de honoraria van externe deskundigen.
270	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	100 000	100 000	136 425	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
27	ADVIEZEN EN STUDIES	100 000	100 000	136 425	Dit hoofdstuk werd voorheen "Informatie" genoemd. Verwerving, archivering, productie en verbreiding
<b>2</b>	<b>GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE Huishoudelijke uitgaven</b>	<b>8 279 600</b>	<b>7 826 400</b>	<b>6 676 130</b>	
3000	Externe vertaaldiensten	10 160 000	10 410 000	10 815 571	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor het verlenen van taalkundige diensten door externe dienstverleners.
3001	Technische diensten in verband met taalkundige diensten	60 000	60 000	28 874	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technische diensten in verband met taalkundige diensten.
<b>300</b>	<b>Externe vertaaldiensten</b>	<b>10 220 000</b>	<b>10 470 000</b>	<b>10 844 446</b>	
<b>30</b>	<b>EXTERNE VERTAALDIENSTEN</b>	<b>10 220 000</b>	<b>10 470 000</b>	<b>10 844 446</b>	
3100	Interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied	670 700	712 100	703 188	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen waartoe het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI) heeft besloten om de interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied te bevorderen. De uitgaven voor het IATE-project worden gedekt door de ontvangsten onder post 3002 ("Beheer van interinstitutionele projecten"), met uitzondering van het aandeel van het Vertaalbureau in die uitgaven.
<b>310</b>	<b>Uitgaven in verband met de interinstitutionele samenwerking</b>	<b>670 700</b>	<b>712 100</b>	<b>703 188</b>	
<b>31</b>	<b>UITGAVEN IN VERBAND MET DE INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING</b>	<b>670 700</b>	<b>712 100</b>	<b>703 188</b>	
3200	Uitgaven voor dienstreizen en overige personeelsuitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen van personeel in verband met het programma eCdT.
3201	Diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT, uitgezonderd IT-uitgaven.
3202	Uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT.	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT.
3203	IT-consultancy in verband met het programma eCdT	67 500	188 300	233 623	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor IT-consultancy in verband met het programma eCdT.
<b>320</b>	<b>Uitgaven in verband met het programma eCdT</b>	<b>67 500</b>	<b>188 300</b>	<b>233 623</b>	
<b>32</b>	<b>UITGAVEN IN VERBAND MET HET PROGRAMMA ECdT</b>	<b>67 500</b>	<b>188 300</b>	<b>233 623</b>	In dit hoofdstuk zijn kredieten opgenomen voor uitgaven in verband met het programma eCdT, die zijn overgedragen van de "Voorziening voor bijzondere investeringen" naar ontvangstenpost 5010.
<b>3</b>	<b>BELEIDSUITGAVEN</b>	<b>10 958 200</b>	<b>11 370 400</b>	<b>11 781 256</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting voor 2021	Gewijzigde begroting 2/2020	Uitvoering 2019	Opmerkingen
10003	Voorziening voor prijsstabiliteit	p.m.	p.m.	0	Deze voorziening werd in 2011 ingesteld ten behoeve van de prijsstabiliteit. Eind 2021 zal het totaalbedrag van de voorziening 1 199 203 EUR belopen.
10004	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering)	p.m.	p.m.	0	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering) zoals bepaald in artikel 71 bis van het financieel reglement van het Vertaalbureau. Het totaalbedrag van de voorziening belooft 16 529 466 EUR.
10006	Voorziening voor bijzondere investeringen	p.m.	p.m.	0	Eind 2021 zal het totaalbedrag van de voorziening 79 678 EUR belopen, met inachtneming van de besteding in ontvangstenpost 5010.
10008	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	2 081 284	0	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 3, van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.
<b>1000</b>	Voorlopige kredieten	p.m.	2 081 284	0	
<b>100</b>	<b>VOORLOPIGE KREDIETEN</b>	p.m.	2 081 284	0	
<b>10</b>	<b>VOORZIENINGEN</b>	p.m.	2 081 284	0	
	<b>Totaal van de uitgaven</b>	<b>46 809 300</b>	<b>46 804 684</b>	<b>42 563 350</b>	

BIJLAGE 1 – LIJST VAN AMBTEN

Functiegroep en rang	2019		2020		2021	
	Bezetting op 31.12.2019		Goedgekeurd in het kader van de EU-begroting 2020		Gevraagd door het Vertaalbureau voor de ontwerp-EU-begroting 2021	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	9	5	16	11	16	12
AD 11	4	4	8	5	10	5
AD 10	5	7	8	5	7	5
AD 9	5	4	5	13	5	15
AD 8	6	16	0	21	0	22
AD 7	7	18	5	26	5	28
AD 6	3	20	1	8	0	2
AD 5	1	12	0	0	0	0
<b>TOTAAL AD</b>	<b>41</b>	<b>86</b>	<b>45</b>	<b>90</b>	<b>45</b>	<b>90</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	0	3	1	3	2
AST 8	1	3	1	2	1	1
AST 7	0	2	0	4	1	5
AST 6	1	7	1	7	0	9
AST 5	1	14	0	20	0	19
AST 4	0	8	0	12	0	12
AST 3	0	10	0	4	0	2
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAAL AST</b>	<b>7</b>	<b>44</b>	<b>6</b>	<b>50</b>	<b>6</b>	<b>50</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	1
AST/SC 2	0	1	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAAL AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>TOTAAL</b>	<b>48</b>	<b>132</b>	<b>51</b>	<b>142</b>	<b>51</b>	<b>142</b>
<b>TOTAAL PERSONEEL</b>	<b>180</b>	<b>193</b>	<b>193</b>	<b>193</b>	<b>193</b>	<b>193</b>

Raming aantal arbeidscontractanten (uitgedrukt in voltijdequivalenten)

Functiegroepen (FG)	2019 (werkelijk bezet)	2020	2021
FG IV	9.4	14.0	14.0
FG III	5.7	14.0	14.0
FG II	6.9	0.0	0.0
FG I	0.0	0.0	0.0
<b>Totaal arbeidscontractanten</b>	<b>22</b>	<b>28</b>	<b>28</b>